



**LA BOTTEGA
DI GEPPELTO**
CENTRO INTERNAZIONALE
DI RICERCA E DOCUMENTAZIONE SULL'INFANZIA
GLORIA TOGNETTI

ISTITUZIONE BOTTEGA DI GEPPELTO
COMUNE DI SAN MINIATO - PROVINCIA DI PISA
Registro Generale n. 28 del 20.11.2019

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE

OGGETTO: SERVIZIO DI TRADUZIONE ITALIANO/INGLESE DEL NUOVO VOLUME APPARTENENTE ALLA COLLANA EDITORIALE DELLA BOTTEGA DI GEPPELTO E SPECIFICHE SEZIONI DEL SITO ISTITUZIONALE www.bottegadigeppetto.it - PER LA BOTTEGA DI GEPPELTO -C.I.G. Z192A7B1B4

IL DIRETTORE

Richiamata la deliberazione del Consiglio Comunale n. 98 del 09.11.1999, esecutiva, con la quale l'Amministrazione Comunale di San Miniato ha disposto la costituzione dell'Istituzione "Centro di Ricerca e Documentazione sull'Infanzia LA BOTTEGA DI GEPPELTO" ed ha approvato il relativo regolamento, successivamente modificato e integrato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 27.10.2005, esecutiva e con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 30 del 26.06.2017, immediatamente eseguibile;

Tenuto conto che l'art. 114, comma 2, del Tuel, dispone che l'Istituzione è organismo strumentale dell'Ente Locale per l'esercizio di servizi sociali, dotato di autonomia gestionale, e che conforma la propria gestione ai principi contabili generali e applicati allegati al Dlgs. n. 118/11, adottando il medesimo sistema contabile dell'Ente Locale che lo ha istituito;

Vista la Deliberazione di Consiglio Comunale n. 85 del 27 dicembre 2018 con la quale è stato approvato il bilancio di previsione dell'Istituzione 2019/2021;

Richiamato il Decreto Sindacale n. 11 del 01.02.2018 con il quale sono state attribuite alla sottoscritta le funzioni di Direttore della Bottega di Geppetto Centro Internazionale di Ricerca e Documentazione sull'Infanzia Gloria Tognetti;

Richiamato il D. Leg.vo n. 50/2016 e in particolare:

- l'art. 37 c. 1 che prevede la possibilità di procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione di beni/servizi per importi inferiori a Euro 40.000,00, fermo restando il rispetto degli obblighi di utilizzo di strumenti di acquisto e di negoziazione, anche telematici, previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa;
- l'art. 36 c. 2 lett. a) che consente per gli affidamenti di importo inferiore a Euro

40.000,00 di procedere tramite affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

- l'art. 32 c. 2 che stabilisce che nella procedura di cui all'art. 36 c. 2, lett. a) è possibile procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che dà atto, in modo semplificato, dell'oggetto dell'affidamento, dell'importo, del fornitore, delle ragioni della scelta del fornitore e del possesso dei requisiti richiesti;
- l'art. 32 c. 14 del D. Leg.vo n. 50/2016 che in materia di forma del contratto stabilisce che lo stesso è validamente stipulato "in caso di procedura negoziata ovvero per gli affidamenti di importo inferiore a Euro 40.000,00 mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio consistente in un apposito scambio di lettere, anche tramite posta elettronica certificata o strumenti analoghi".

Preso atto di quanto previsto dall'art. 1 - cc. 449 e 450 - della Legge n. 296/2006 - Finanziaria per l'esercizio 2007 e ss.mm. e in particolare che le Amministrazioni Pubbliche:

- sono obbligate nei casi vincolati a ricorrere al sistema delle convenzioni stipulate da Consip SpA o comunque ad utilizzarne i parametri di prezzo e qualità come limite massimo per l'acquisto di beni e servizi comparabili a quelli oggetto delle convenzioni;
- per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore a 5.000,00 Euro e inferiore alla soglia di rilievo comunitario sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione (M.E.P.A.) ovvero ad altri mercati elettronici ovvero al sistema telematico messo a disposizione della centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure;

Verificato, in ottemperanza alle disposizioni sopracitate, che la fornitura/servizio da affidare risulta stimata in una cifra inferiore all'importo di 5.000,00 Euro e che pertanto è possibile procedere all'affidamento della fornitura/servizio senza utilizzare gli strumenti elettronici prima indicati;

Visto il Comunicato del Presidente dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.A.C.) del 30 Ottobre 2018 con il quale si conferma, anche a seguito dell'entrata in vigore dell'applicabilità di quanto disposto dall'art. 40, comma 2, del D. Leg.vo n. 50/2016, la possibilità, per gli affidamenti infra 5.000,00 Euro, di procedere senza utilizzare mezzi telematici in attuazione di quanto disposto dall'art. 1, c. 450, della Legge 27 Dicembre 2006, n. 296 sopra citato;

Viste le Linee Guida ANAC n. 4/2016 (aggiornate con Delibera del Consiglio n. 206 del 1/3/2018) "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici";

Vista la Circolare del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti 18 Luglio 2016, n. 3 "Linee Guida per la compilazione del Modello di formulario di Documento di gara unico europeo (D.G.U.E.) approvato dal Regolamento di esecuzione (UE) 2016/7 della Commissione del 5 gennaio 2016" e in particolare quanto previsto all'art. 2 paragrafo 3 in merito alla possibilità di deroga dell'obbligo di acquisizione del D.G.U.E. del concorrente per affidamenti inferiori a Euro 40.000,00.

Considerato che con nota - ns. Prot. n. 0031052/2019 del 12/11/2019 - si è provveduto a richiedere ad Angela Maud Sandys Whitehouse la formulazione di un'offerta per la fornitura in oggetto sulla base della seguente documentazione di negoziazione, parte integrante e sostanziale del presente atto anche se non

materialmente allegata:

- "Lettera di invito";
- Allegato A "Modulo dichiarazioni";
- Allegato B "Modulo offerta economica";

Preso atto dell'offerta inviata da Angela Maud Sandys Whitehouse - entro i termini e le condizioni stabiliti - in risposta alla richiesta di invito per la somma di Euro 2.802,00 esente I.V.A. ai sensi dell'articolo 1, commi da 54 a 89, della Legge n.190/2014 così come modificato dalla Legge n.208/2015 e seguenti oltre 4% di rivalsa INPS e così per un totale di Euro 2.914,08 e ritenuta la stessa congrua;

Dato atto

- di aver proceduto, ai fini della stipula del contratto, alla verifica del possesso dei requisiti dichiarati dall'aggiudicatario del presente affidamento nelle modalità previste dalle Linee Guida n. 4 A.N.A.C., tenuto conto di quanto disposto dalle misure anticorruzione concernenti l'affidamento di lavori, servizi e forniture di importi inferiori a Euro 40.000,00 introdotte dal Piano Triennale della Prevenzione della Corruzione per il triennio 2019/2021 del Comune di San Miniato approvato con D.G.C. n. 12/2019 e in particolare:
- che si è proceduto al controllo della regolarità del D.U.R.C., alla consultazione del Casellario A.N.A.C., alla verifica del possesso dei requisiti di idoneità-professionale e all'acquisizione dell'autocertificazione in merito al possesso dei requisiti generali (art. 80 D. Leg.vo n. 50/2016);
- che è prevista la verifica "a campione" nei confronti dell'aggiudicatario del possesso dei requisiti autodichiarati in sede di affidamento di cui all'art. 80 del D. Leg.vo n. 50/2016 (modalità prevista nel caso di affidamenti fino a Euro 20.000,00);
- che in caso di riscontro della mancanza dei requisiti e/o di dichiarazioni non veritiere, salvi ed impregiudicati i conseguenti effetti di legge, l'affidatario decadrà dall'affidamento che si intende risolto, salvo il pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta e impregiudicata l'applicazione di una penale non inferiore al 10% del valore dell'affidamento;

Dato atto che per la presente procedura di affidamento il Responsabile del procedimento ai sensi dell'art. 31 del D. Leg.vo n. 50/2016 è individuato nella sottoscritta Dott.ssa Adriana Viale;

Dato atto che il presente impegno di spesa viene assunto a carico di Missione 4, Programma 1, "Ventennale del Centro", cod. U.1.03.21.02.005, che ha la relativa copertura finanziaria, e pertanto è attestata la regolare copertura finanziaria ai sensi dell'art. 15, comma 4, Dlgs. n. 267/00;

DETERMINA

1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio di traduzione italiano/inglese del nuovo volume appartenente alla collana editoriale della Bottega di Geppetto ed alcune specifiche sezioni del sito istituzionale www.bottegadigeppetto.it ad Angela Maud Sandys Whitehouse - via Volturmo, 1 - Firenze - P.I.V.A. 06911880489

2. di impegnare, a favore della ditta sopraindicata, la somma di Euro 2.914,08 con imputazione al Bilancio di Previsione 2019-2021 come segue, dando atto che le somme impegnate con il presente provvedimento essendo riferite ad attività da realizzare nel corso del 2019 comportano l'esigibilità con riferimento all'Anno 2019:

Importo	Missione/Programma	Codice conto finanziario	Anno di imputazione
Euro 2.914,08	4.1	U.1.03.21.02.005	2019

3. di procedere a formalizzare il presente affidamento tramite la conclusione delle procedure di "scambio di lettere di offerta e accettazione in firma digitale tramite P.E.C." come indicate nella Lettera di invito nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 c. 14 del D. Leg.vo n. 50/2016;
4. di dare atto che, in conformità a quanto previsto dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e ss.mm.ii., ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, si è provveduto ad acquisire il relativo C.I.G. (Codice Identificativo di Gara) - Z192A7B1B4;
5. di dar corso agli adempimenti in materia di pubblicità e trasparenza come previsti dal D. Leg.vo n. 33/2013 e ss.mm.ii.;
6. di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 147 bis del D. Leg.vo n. 267/2000;
7. di provvedere alle relative liquidazioni di spesa nell'ambito del presente impegno, senza ulteriore atto di determinazione, su presentazione di fattura.

IL DIRETTORE

(dott.ssa Adriana Viale)

